



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de TIRAN (André), « Table des matières », *Bref traité sur la richesse des royaumes. précédé des 1^{er} et 2^e discours sur le change de Marc'Antonio De Santis (1605)*, SERRA (Antonio), p. 587-589

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09586-6.p.0587](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09586-6.p.0587)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION (Anne Machet et André Tiran)	7
L'enjeu de la traduction	10
La nature du texte, la polysémie, le contexte, l'implicite du texte	34
INTRODUCTION (André Tiran)	51
Le contexte napolitain. L'imposition de l'orthodoxie politico-confessionnelle post-tridentine	54
L'importance des juristes dans le Royaume de Naples	74
La prison de la Vicaria de Naples à l'époque d'Antonio Serra . . .	83
CHRONOLOGIE DE L'ITALIE ET DU ROYAUME DE NAPLES (1499-1628)	97

DISCOURS DE MARC'ANTONIO DE SANTIS

BIOGRAPHIE DE MARC'ANTONIO DE SANTIS (André Tiran)	125
DISCOURS DE MARC'ANTONIO DE SANTIS Au sujet des effets du change dans le Royaume (Traduction d'Elisa Rossi Danelzik et Anne Machet, avec la collaboration d'André Tiran) / DISCORSO DI MARC'ANTONIO DE SANTIS Intorno alli effetti che fa il cambio in Regno	129

DEUXIEME DISCOURS DE MARC'ANTONIO DE SANTIS

En ce qui concerne les effets
que produit le change dans le royaume
À propos d'une réplique qui a été faite
contre mon premier discours

(Traduction d'Elisa Rossi Danelzik et Anne Machet,
avec la collaboration d'André Tiran) /

SECONDO DISCORSO DI MARC'ANTONIO DE SANTIS

Intorno agli effetti, che fa il Cambio in Regno,
Sopra una risposta, che è stata fatta adverso del primo 209

NOTES DE FIN 259

BREF TRAITÉ DES CAUSES
QUI FONT QUE LES ROYAUMES
ABONDENT D'OR ET D'ARGENT,
MÊME AU CAS OÙ IL N'Y A PAS DE MINES

LE MYSTÈRE D'ANTONIO SERRA (Luca Addante)

Notes critiques sur sa biographie 269

BREF TRAITÉ DES CAUSES QUI FONT QUE LES ROYAUMES

ABONDENT D'OR ET D'ARGENT,
MÊME AU CAS OÙ IL N'Y A PAS DE MINES

(Traduction d'Anna Paola Pioggiosi
et Anne Machet, avec la collaboration d'André Tiran) /

BREVE TRATTATO DELLE CAUSE CHE POSSONO FAR ABBONDARE
LI REGNI D'ORO E ARGENTO DOVE NON SONO MINIERE 277

NOTES DE FIN 487

UN MODÈLE ÉCONOMIQUE POUR LA CONTRE-RÉFORME (Rosario Patalano)	
Giovanni Botero et Antonio Serra	511
Introduction	511
Le modèle botérien. Raison d'État, économie et géopolitique	512
Le modèle botérien appliqué au royaume de Naples. Le <i>Breve Trattato</i> de Serra	521
Conclusions	529
BIBLIOGRAPHIE	535
INDEX DES AUTEURS	581
INDEX DES MATIÈRES	585